



St. John the Evangelist Catholic Church Parroquia De San Juan Evangelista

Reverend Michael Onyekuru, M.S, J.C.D. Pastor
 Reverend Thomas Zahuta, Parochial Vicar
 Reverend Fausto Marquez, Parochial Vicar
 Reverend Mr. Joseph Barker, Deacon
 Reverend Mr. Richard Tolcher, Deacon

Sixteenth Sunday in Ordinary Time ~ July 22, 2018 ~ Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

St. John the Evangelist Catholic Church is a community of culturally diverse people called to serve God. We fulfill this mission through: celebration of the sacraments, prayer, education, stewardship & evangelization.

San Juan Evangelista Iglesia Catolica es una comunidad de personas culturalmente diversas llamadas a server a Dios. Cumplimos esta mision a traves de: la celebracion de los sacramentos, la oracion, la educacion, el servicio y la evangelizacion.

Welcome To Our Parish! ~ Bienvenido a Nuestra Parroquia!

REST IN THE LORD

For several weeks we have listened to readings that have recounted just how arduous the work of prophets and disciples can be. In today's Gospel, the Lord Jesus listens to the reports of those he had sent out "two by two" to minister to the people. After the apostles reported what they had done, Jesus, recognizing their fatigue, says, "Come away by yourselves to a deserted place and rest awhile" (Mark 6:31). Perhaps this is what the Lord is telling his disciples in the year 2018 as well. We need to pause on our journey of discipleship and simply rest in the Lord. Sunday Mass provides many opportunities for quiet times, particularly during the periods of silence following the readings. Why not take the time today to allow the saving word of the Lord to penetrate your heart during those silent times? Ask the Lord to renew you in body, mind, and spirit for the arduous work of discipleship.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Behold, the days are coming, says the LORD,
 when I will raise up a righteous shoot
 to David.

— *Jeremiah 23:5a*

DESCANSA EN EL SEÑOR

Durante varias semanas hemos escuchado lecturas que relatan la difícil tarea de los profetas y discípulos. En el Evangelio de hoy, el Señor Jesús escucha lo que le cuentan los discípulos enviados "de dos en dos" a servir a la gente. Jesús, comprendiendo que están fatigados, les dice: "Vengan conmigo a un lugar solitario, para que descansen un poco" (Marcos 6:31). Quizás esto también es lo que el Señor les dice a sus discípulos del año 2018. Debemos hacer un alto en nuestro camino de discípulos y simplemente descansar en el Señor. La Misa del domingo brinda muchas oportunidades para la reflexión, en especial durante los períodos de silencio luego de las lecturas. ¿Por qué no dedicar algo de tiempo hoy a permitir que la palabra salvadora del Señor penetre tu corazón en esos silencios? Pídele al Señor que te renueve en cuerpo, mente y espíritu para que puedas continuar con la ardua tarea de ser un buen discípulo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

Viene un tiempo, dice el Señor,
 en que haré surgir un renuevo en el
 tronco de David.

— *Jeremías 23:5a*



Parish Information

ST. JOHN THE EVANGELIST PARISH CAPITAL CAMPAIGN

| | |
|---|--------------|
| Campaign Amount | \$427,000.00 |
| Amount Raised To Date <i>We're doing it</i> | \$314,670.43 |
| Balance Remaining | \$112,330.37 |

Please continue to give so we can **repay** the **entire** loan.
 Por favor sigan dando así podemos reembolsar la totalidad del préstamo.

The Knights of Columbus would like to thank the St. John's community for their support during our annual blood drive. We had 29 parish members offer to give, with 22 units of blood collected which has the potential of saving 66 lives. Thank you to all and we look forward to seeing you next year.

Beginning Monday, July 16 until Monday, August 6, Daly Hall (the Cafeteria) and the kitchen will be **closed to all activities** for cleaning, plumbing maintenance and floor waxing. There will be **NO ADMITTANCE WHATSOEVER**. Thank you for your cooperation.

A partir del Lunes 16 de Julio hasta el Lunes 6 de Agosto, Daly Hall (la cafetería) y la cocina estará **cerrado a todas las actividades** de limpieza, encerado y mantenimiento de fontanería. **NO HABRÁ ADMISIÓN DE NINGÚN TIPO**. Gracias por su cooperación.

Weekly Offering for July 15, 2018

| | | | |
|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------|
| Attendance | Weekly Goal | <i>Revised 9/19/16</i> | \$11,872.00 |
| 120 | 7PM Wednesday | \$ | 281.80 |
| 122 | 5 PM Saturday | \$ | 877.75 |
| ?? | 7 PM Saturday | \$ | 400.00 |
| 19 | 8AM Sunday | \$ | 592.00 |
| 193 | 10AM Sunday | \$ | 1,686.00 |
| 351 | 12:30PM Sunday | \$ | 1,335.35 |
| 200 | 7 PM Sunday | \$ | 802.00 |
| | Miscellaneous Split Check | \$ | 125.00 |
| | Online Giving | \$ | 185.00 |
| | Offertory Total | \$ | 6,284.90 |
| | Difference | (\$ | 5,587.10) |
| | Food Sales 7/8/2018 | \$ | 2,245.00 |



Each Mass is celebrated for one special intention only. For specific dates, please send your request to the office at least **4 weeks in advance** and include your phone number. Also let us know if the mass intention is for someone Living (L) or Deceased (D). *Thank you.*

MASS INTENTIONS

LAS INTENCIONES PARA LA MISA

Saturday, July 21

8:30am W.D and Alexine Collette (D) & Family ~ Geneva Thomas and Family
 5:00pm Angela Quirke (D) & Family ~ Pastor
 7:00pm **For All Souls In Purgatory**

Sunday, July 22

8:00am Johnny B. Thomas
 10:00am John Obidegwu (L) Birthday ~ Obidegwu Family
 12:30pm **For All St. John Parishioners**
 7:00pm **For All Sick Parishioners**

Monday, July 23

7:00am Raymond Sutton (D) and Family ~ Pastor
 8:30am Linda Nguyen (L) ~ Pastor

Tuesday, July 24

7:00am Quincy Enyioma John (L) ~ Pastor
 8:30am Grace Egbejimba (D) ~ Pastor

Wednesday, July 25

7:00am John Egbejimba (L) and Family ~ Pastor
 8:30am Anne Nwilow (D) ~ Pastor

Thursday, July 26

7:00am Louis Kuntz (L) and Family ~ Pastor
 8:30am Margaret Wilkinson (D) ~ Pawlik Family

Friday, July 27

7:00am Kofo Ledende (L) Birthday ~ Rotimi Deen-Abudu
 8:30am Helen Pawlik (D) ~ Pawlik Family

Saturday, July 28

8:30am Walter B. Thomas (D) ~ Geneva Thomas & Family
 5:00pm Francis & Lucy Tran (L) and Family ~ Pastor
 7:00pm **For All Souls In Purgatory**



Cada Misa se celebra por una intención especial solamente. En determinadas fechas, por favor envíe su petición a la oficina al menos 4 semanas de anticipación e incluir su número de teléfono. También déjenos saber si la intención es masivo para alguien que vive (V) o fallecidos (F). *Gracias.*

AFRICAN CATHOLIC COMMUNITY
 AT
 ST JOHN'S THE EVANGELIST CHURCH
 PRESENT
 TASTE OF AFRICA

DATE: JULY 29th, 2018
 MASS: 10 AM
 TASTE OF AFRICA: AFTER MASS
 VENUE: 240 Arnold ST,
 ATL. GA. 30354 (Football Field)
 Come Taste Authentic African food. Proceeds goes towards Roof Campaign Fund

**2018 Archbishop's Annual Appeal
 Llamamiento Anual del Arzobispo 2018**

| | |
|------------------|-------------|
| Parish Goal | \$41,000.00 |
| Amount Paid | \$23,836.60 |
| Amount Remaining | \$17,163.40 |

226 Pledges already turned in

*This year's theme: Go Therefore And Make Disciples
 El tema de este año: Vayan Pues Y Hagan Discipulos*

*Thank you for your pledges and for your continued support of St. John's!
 Te damos gracias por tus promesas y por su apoyo continuo de San Juan!*

◆ **LITURGICAL MINISTERS SCHEDULE** ◆

5:00 PM Saturday July 28, 2018
 Greeters/Ushers Nick Sauro, Rick Luteran
 Bogie Wallace
 Lectors Verble Alexander

8:00 AM Sunday July 29, 2018
 Greeters/Ushers Todd Hausman, Extra Rivers,
 Mark Tursich,
 Wanda Pierson

10:00 AM Sunday July 29, 2018
 Greeters/Ushers Bob Anderson, Sylvester Brown
 Jude Iuwala
 Lector Sr. Jodi Creten
 Ministers of Solomon Asemota, Christina
 Communion Bialoglow, Chevonne Brawner,
 Dreidra Brawner, John Brown,
 Anne McCallum, Sr. Helen Mick
 Valencia White, Sue Yarber

◆ **Church Cleaning** ◆

July 28 ~ 3rd Order of Our Lady of Mercy
 August 4 ~ Spanish Community

◆ **Altar Linens** ◆

July 28 ~ Phillis Baker
 August 4 ~ Amy Garcia

*Thank you to all of our Volunteers.
 The best and most blessed in Atlanta!*

We ask you to support our advertisers on the back page of the bulletin. Let them know you are a member of St. John's when you use their services!

Le invitamos a apoyar nuestros anunciantes en la última página del boletín. Hágales saber que usted es miembro de San Juan cuando usted utiliza sus servicios!

LA COMUNIDAD CATÓLICA AFRICANA
 DE
 SAN JUAN EVANGELISTA
 PRESENTA
 EL SABOR DE ÁFRICA

*
 FECHA: 29 de julio, 2018
 MISA: 10 AM
 SABOR DE AFRICA: DESPUES MISA
 LUGAR: 230 Arnold St,
 ATL. GA. 30354 (Campo de fútbol)
 Venga a probar comida auténtica
 Africana. Los ingresos serán para la
 Capital Campaign Fund.






MINISTRIES

Parish Council

Sheila Appling ~ Sappling76@yahoo.com
 St. Vincent De Paul
 Carla Ross ~ 404-766-3944
 Food Pantry on Tuesday
 Call 404-766-3944 on Tuesday
 From 10:30am – 12:30pm
 For appointment for Financial Assistance

Prison Ministry
 Deacon Dick Tolcher ~ rtolcher@archatl.com

Religious Education
 Daphny Keel ~ dapkee@msn.com

Legion of Mary
 Cathy Asemota ~ Casemota@bellsouth.net

Knights of Columbus
 Bob Anderson ~ ander11178@comcast.net

Knights of Peter Claver
 John Brown ~ brow5161@gmail.com

Stewardship
 Susan Burroughs ~ sburroughs@stjohnevangelist.net

Baptism
 Nick Goodly ~ ninjgoodly@aol.com

Sacristan
 Sue Yarber ~ syarber@comcast.net

AACCW
 Patricia Hampton ~ pchampton@comcast.net

Music
 Phillis Baker ~ 404-768-5647 Ext 211
 Carla DeBord & Erica Deloney

Parish Office: 230 Arnold St., Hapeville, GA 30354
 Regular Office Hours: Tues - Fri 9:00 am to 2:00 pm
 Phone 404-768-5647/Fax 404-767-6416
 Website: www.stjohnevangelist.net

School Office: 240 Arnold St., Hapeville, GA 30354
 Office Hours: Mon-Fri 7:30am-3:30pm
 Phone 404-767-4312

Website: www.sjecs.org ~ Mrs. Karen Vogtner, Principal

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CATECHISM CLASSES are on vacation until August 12. So enjoy the time off and watch for the notice of the time and location of when classes resume in August.

PREGNANCY CLINIC

The Forest Park Pregnancy Clinic is looking for volunteers to help facilitate classes, assist @ the reception desk and in the baby boutique. Call 404-763-4357 or visit www.pregnancyaidclinic.com. Meet people, make friends and lend a helping hand.

El Parque Forestal embarazo clínica está buscando voluntarios para ayudar a facilitar las clases, ayudar a @ la recepción y en la boutique del bebé. Llame 404-763-4357 o visite www.pregnancyaidclinic.com. Conocer gente, hacer amigos y echarle una mano.

MASS TIMES***Weekend Masses/Misas Fin de Semana:***

Saturday Vigil/Sábado 5pm (E), 7 pm (S)

*Adoracion al Santisimo todos los sabados después de la Misa de 7:00PM. Confesiones después de misa.
Adoration and confession after 7:00 PM Mass.*

Sunday/Domingo 8am, 10am
Spanish/Español 12:30pm,
7pm

Weekday Masses/Misas Diarias:

Saturday/Sábado 8:30am
Monday-Friday/Lunes-Vie 7am, 8:30am
Spanish/Wednesdays/Miércoles 7pm

Confessions/Confesiones:

Saturdays/Sábados 9am and 4pm

Monthly/Last Friday:

Spanish 7:00pm

**Misa de unción de los enfermos**Cada cuarto Viernes - 7 pm.**Healing mass**Every fourth Friday -7pm.**Asamblea**

Grupo de evangelizacion los invita a la asamblea general cada segundo viernes del mes 8pm.

General Assembly

Evangelism Group invites you to the General Assembly every second Friday of the month at 8pm in the Sanctuary.

Parking Lot Food Sales ~ We want everyone to know that the food sales in the parking lot are helping the parish to raise money to pay off the loan for the renovations we have done in the sanctuary. The Hispanic community has already raised over \$18,000 by selling food each Sunday. We ask your cooperation & courtesy as the food sales continue to the benefit of the parish.

Parking Venta de Comida ~ Queremos que todo el mundo sabe que las ventas de comida en el estacionamiento están ayudando a la parroquia para recaudar dinero para pagar los intereses del préstamo para las renovaciones que hemos hecho en el santuario. La comunidad hispana ya ha recaudado más de \$18,000 por vender alimentos cada domingo. Le pedimos su colaboración y cortesía como las ventas de comida siguen beneficiándose de la parroquia.

Prebautismales Y Prematrimoniales

Para informacion para bautismo, matrimonio, quinceñera, etc. favor de venir a la oficina parroquia los Miercoles y Jueves 10AM a 1PM horario en Espanol. Póngase en contacto con Nick considerable en Ninjgoodly@aol.com bautismo para clases de Inglés.

Prebaptism and Premarital

For information for baptisms, marriage, quinceñeras, etc. please come to the parish office Wednesday and Thursday 10AM to 1PM for assistance in Spanish. Contact Nick Goodly at ninjgoodly@aol.com for baptism classes in English.

Grupo de Adolescentes Parroquial

Jóvenes entre los 14 - 19 años que quieran hacer parte de este proyecto de nuestra Parroquia. Nos reunimos todos los Viernes a las 6 PM en los salones del catecismo.

Parish Youth Group

Youth between the ages of 14 - 19 years are invited who want to be part of this project of our Parish meet every Friday at 6 PM in the parish office.

Grupo de Acólitos

Para todos los que quieran servir en el Altar durante las Misas en Español les recordamos que el grupo de Acólitos se reúne todos los Viernes a las 6 PM en los salones del catecismo primer piso.

Altar Servers

For all those who want to serve on the Altar during Mass in Spanish we remind you that the group of acolytes meets every Friday at 6 PM in the Parish Office on the first floor.

Hombres de Fe

Ministerio Catolico Hombres de Fe los invita a sus reuniones si esta buscando perseverar y conoser mas de la palabra venga cada segunda y cuarto Sabado de mes en los salones de catesismo a las 8PM. No ministerios "grupo" de hombres que intentar vivir mas profundamente su fe y buscan una relacion mas profunda con Jesu Cristo.

Men of Faith

Ministry of Catholic Men ~ Men of Faith are invited to these meetings. If you're looking to persevere and know more about the Word, come each second and fourth Saturday of the month to the catechism classrooms in the Parish office at 8PM. This is not just a ministry, it is also a group of men who try to live their faith more deeply and seek a more intense relationship with Jesus Christ.



TREASURES FROM OUR TRADITION

The American Revolution cleared the way for freedom of religion in the former colonies, since the colonies had always been a more religiously tolerant place than the old country. Even so, colonial laws restricted the practice of the Catholic faith, and just as in England, Americans who desired to be priests or nuns had to go to the Netherlands or France. As political storm clouds gathered in France, an American woman, Mother Bernardina Matthews, the prioress of the Hoogstraeten Carmel in Holland, made a brave move. With two other American nuns, her nieces, and a Dutch sister, she came to Port Tobacco, Maryland, in 1790. Within twenty years the community had grown to twenty, although by 1823 their farm failed and they had to move to Baltimore and open a school. The Carmelite order requires contemplation and cloister, so in time the school was closed. The Port Tobacco land had long since been sold, but in 1976 a community of nuns was able to return thanks to loyal neighbors who had worked for forty years for their restoration. Today, our original American convent is fully alive in prayer, hard work, and strong community.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Desde el Concilio Vaticano II la Iglesia, como Pueblo de Dios, ha tomado la imagen de una peregrinación para definir su presencia en este mundo. Para los hispanos la peregrinación más antigua es la de Santiago de Compostela en España cuya fiesta celebramos esta semana.

Según la tradición, Santiago Apóstol evangelizó España y después de su muerte su cadáver fue llevado a Galicia por acontecimientos milagrosos. En el siglo VII señales de estrellas llevaron al descubrimiento del lugar de su entierro y se construyó un santuario con el nombre de Campo de Estrellas. Eventualmente, a finales del primer milenio cristiano, empezaron las famosas peregrinaciones a Santiago.

Después de muchos siglos la mejor manera de llegar a Santiago todavía es a pie. Recorrer el camino de Santiago es caminar sobre las huellas de innumerables peregrinos que durante más de mil años han ido trazando el sendero. Peregrinar es caminar despacio por la vida de fe, aguantando lo que el camino ofrezca con la certeza final de gozar la contemplación de Dios.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42
 Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Ps 85:2-8; Mt 12:46-50
 Wednesday: 2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28
 Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Ps 26:6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17
 Friday: Jer 3:14-17; Jer 31:10-13; Mt 13:18-23
 Saturday: Jer 7:1-11; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30
 Sunday: 2 Kgs 4:42-44; Ps 145:10-11, 15-18; Eph 4:1-6; Jn 6:1-15

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Sixteenth Sunday in Ordinary Time
 Monday: St. Bridget
 Tuesday: St. Sharbel Makhlūf
 Wednesday: St. James
 Thursday: Ss. Joachim and Anne
 Saturday: Blessed Virgin Mary

MUCH-NEEDED PRAYER

Each Christian needs half an hour of prayer each day, except when we are busy; then we need an hour.

—St. Francis de Sales

SOLITUDE

Settle yourself in solitude, and you will come upon God in yourself.

—St. Teresa

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Mi 6:1-4, 6-8; Sal 50 (49):5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42
 Martes: Mi 7:14-15, 18-20; Sal 85 (84):2-8; Mt 12:46-50
 Miércoles: 2 Cor 4:7-15; Sal 126 (125):1bc-6; Mt 20:20-28
 Jueves: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Sal 26 (25):6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17
 Viernes: Jer 3:14-17; Sal 63 (62):2-6, 8-9; Mt 13:18-23
 Sábado: Jer 7:1-11; Sal 84 (83):3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30
 Domingo: 2 Re 4:42-44; Sal 145 (144):10-11, 15-18; Ef 4:1-6; Jn 6:1-15

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario
 Lunes: Santa Brigida de Suecia
 Martes: San Sharbel Makhlūf
 Miércoles: Santiago
 Jueves: San Joaquín y Santa Ana
 Sábado: Santa María Virgen

MUCHA NECESIDAD DE ORACIÓN

Todo cristiano necesita media hora de oración diaria, excepto cuando está muy ocupado; entonces necesita una hora.

—San Francisco de Sales

SOLEDAD

Asiéntate en la soledad, y te pondrás en contacto con Dios dentro de ti.

—Santa Teresa